

recepção mais ampla, era entendido como potencialmente ameaçador. Neste estudo, centraremos a nossa atenção num *corpus* textual assinado por dois autores muito relevantes da escrita e da ilustração que tem na criança o seu preferencial destinatário, a saber Luisa Ducla Soares (1911) e Zé Manel (1944-2019), sendo as suas obras tomadas como exemplo de que acabámos de expor, em concreto por representarem manifestações artísticas condicionadas pelo contexto em pauta e por, ainda assim, em relembrar um notório carácter inovador.

2. Para uma análise das ilustrações de Zé Manel nas narrativas de Luisa Ducla Soares

Luisa Ducla Soares, uma das mais prestigiadas e reconhecidas autoras portuguesas para a infância, contado a sua obra literária com mais de 100 títulos², repartidos pela poesia, pela narrativa (breve ou mais longa) e pelo texto dramático, bem como pelas reescritas da tradição, constitui, no que concerne ao que vimos de export e como sugerimos, um caso exemplar. Atenderemos, por exemplo, à História da edição das suas primeiras obras dedicadas à criança, ou seja e designadamente, *A História da Papoila* (1972) e *O Soldado João* (1973), títulos que, juntamente com *O Ratinho Marinheiro* (1973), compõem o *corpus* textual deste estudo. Estes três títulos foram selecionados pelo facto de contarem, na sua primeira edição, com ilustrações de Zé Manel (1944-2019). Publicadas nos derradeiros anos do Estado Novo, genericamente, as três narrativas reflectem o «estilo sereno e decidido» [9] da autora, bem como a sua habitual «modernidade na selecção e tratamento dos temas» [9], alguns manifestamente sensíveis, à data em que foram dados à estampa, e notórios em muitos outros títulos da contemporaneidade publicados por Luisa Ducla Soares. Efectivamente, essas obras inaugurais anunciam já as «linhas programáticas pelas quais se regerão as restantes.» [5].

Mas esse «estilo decidido», atribuído a Luisa Ducla Soares, transparece, igualmente, da composição ilustrativa assinada por Zé Manel. O artista Zé Manel (ou, simplesmente, ZM, como, por vezes, assinava os seus trabalhos [1]), pseudónimo de José Manuel Domingues Alves Mendes (1944-2019), era filho do criador de banda desenhada António Serra Alves Mendes, conhecido por Méco (1915-1957). Possuía o curso de desenhador-gravador-litógrafo da Escola de Artes Decorativas António Arroio [12]. A lista das suas realizações no campo gráfico, representadas em inúmeras colecções particulares e também, por exemplo, no Museu Sammlung Karikaturen & Cartoon, de Basel, na Suíça, é verdadeiramente extraordinária, revelando a versatilidade do seu talento³. Distinguiu-se,

² Neste mesmo sentido, Luisa Ducla Soares, em e-mail para nós enviado, no dia 30/01/2019, escreve: «Acho que a censura estava muito mais atenta ao que se publicava nos jornais porque elas tinham então grandes tiragens e chegavam a toda a gente. Os livros só chegavam a uma minoria, a famílias com hábitos de leitura.»
³ Em Novembro de 2009, veio ao lume o centésimo volume da autoria de Luisa Ducla Soares: *O Livro das Datas Civilizadas* (Editorial).

⁴ Reconhecido também no estrangeiro, como lembrava Alice Gomes: «Impressiona muito saber que se é distinguido no estrangeiro, habituados como estamos a ouvir dizer que os nossos autores, nomeadamente ilustradores, não valem nada. O facto de José Ducla Soares, por exemplo, ter sido encarregado de ilustrar um deslumbrante livro japonês, também causou grande impressão.» [6].

lúdio, como cartoonist a, ilustrador e criador de banda desenhada⁴, entre muitos. Entre as suas inúmeras criações ilustrativas, contam-se participações em jornais, como *O País*; revistas, como *Jornal do Exército*; revistas de humor, como *O Brincalhão*, *A Chuchu ou Parada da Patrulha*; revistas infantil juvenis, como *O Fungadela Bicharada*, *Mini-Época e Pica-Pica*; revistas variadas, como *Bomba H*; livros escolares; discos; cinematografia para teatro e cinema de animação; vitrais; livros para a infância, como *História de um Bago de Milho* (Estúdios Cor, 1968), de Maria Lúcia Namorado, 1968), de Maria Lúcia Namorado, 1970), de Maria Isabel Mendonça Soares, *Vamos adivinhar os frutos* (Ed. de autor, 1978), de Soledade Martinho Costa, entre muitas outras, nomeadamente as três, da autoria de Luisa Ducla Soares, que constituem o conjunto textual seleccionado para a presente abordagem.

Atentemos, primeiramente, na obra *A História da Papoila* (1972).

Trata-se, na verdade, de um livro histórico, o primeiro que Luisa Ducla Soares dedica à infância, depois de, dois anos antes (1970), ter publicado um pequeno volume de poesia para adultos, *Contrato*, obra que viria a ser apreendida pela PIDE. A edição deste seu primeiro livro para crianças afığura-se surpreendente e encontra-se envolta em História e em histórias, como registou a própria autora:

«Porquê da papoila? Porque a rubra flor silvestre é, mais que o cravo, a flor da liberdade: só vive nos campos e morre se a colherem para a aprisionarem numa jarra. // Porque a papoila constitui, para mim, o símbolo da alegria, sã e espontânea, é um riso escaldante debaixo do sol. // Levei o draftoscri to a um editor que então desconhecia: José Saramago⁵, dos Estúdios Cor. O livrinho foi publicado com belas ilustrações de Zé Manel e, para minha surpresa, pretendeu o SNI galardão-lo

⁵ Cf. «Esteve presente em todos os Festivais Internacionais de Banda Desenhada da Amadora, tendo sido distinguido [em 2011] com o «Prémio de Honra». Uma recente exposição dos seus trabalhos, sob o tema «Eros una vez o Humorista Zé Manel» deu origem a um catálogo que é um repertório do aspecto mais sensível da sua obra.» (Almada, s./d.).

⁶ O livro *Manual da Mão-Lingua*, que foi publicado antes do 25 de Abril, foi apreendido pela Censura.

⁷ Cf. Almanaque Silva: «1972 Soares, Luisa Ducla, *A História da Papoila*. Lisboa: Editorial Estúdios Cor. Capa/contracapa il. 4 cores, miolo 18 il. 4x2 e 1 cor + poster il. 4 cores» (<http://almanskeusiva.wordpress.com/ze-manel/>).

⁸ Cf. Depoimento de José Saramago, paciente em Avevedo (1999): «Também recordo o tempo sem que trabalhei na Editorial Estúdios Cor, quando uma vez ou outra recebemos a visita de agentes da PIDE que iam apreender livros. Era uma espécie de jogo do gato e do rato (...)» [2].



Fig. 1. Capa de *A História da Papoila*